

CHCS

Centre d'histoire et des sociétés contemporaines

LE VOYAGE DANS LA PRESSE ARABE ET ALLOPHONE AU TOURNANT DU XIXE SIÈCLE

Le colloque consacré au « Voyage dans la presse arabe et allophone au tournant du XIXe siècle » réunit des chercheurs de l'histoire de la presse et de la littérature de voyage. Son propos : faire dialoguer les recherches menées sur les deux continents historiographiques distincts que sont la littérature de voyage arabe et l'histoire de la presse, avec un éclairage particulier sur les transferts culturels nés de la circulation des personnes, des images et de l'imaginaire.

Vendredi 21 avril 2023

Institut du Monde Arabe

1 rue des Fossés-Saint-Bernard, Place

Mohammed V

75005 Paris

Salle du haut conseil (niveau 9)

Le voyage dans la presse arabe et allophone au tournant du XIXe siècle

Colloque organisé par Ons Debbech, Université Paris 8, **Diana Cooper-Richet**, Université Paris-Saclay et **Nicolas Pitsos**, CREE/Inalco, BULAC

Faire dialoguer littérature de voyage et histoire de la presse

Le genre pluridisciplinaire des récits de voyage constitue une source littéraire et historique précieuse. Or, ces récits sont publiés dans la presse où ils côtoient, notamment à la fin du XIXe siècle et au début du XXe, des annonces et publicités de compagnies maritimes et ferroviaires.

Ce colloque se propose donc de faire dialoguer les recherches menées sur les deux continents historiographiques distincts que sont la littérature de voyage arabe et l'histoire de la presse, en particulier allophone – une presse souvent délaissée par les historiens, mais qui apporte pourtant une dimension supplémentaire à l'étude du voyage, de sa narration et de son organisation historique précieuse.

Le voyageur passé ou futur étant un médiateur privilégié entre le monde d'ailleurs et celui des lecteurs d'un journal ou d'une revue, cette rencontre réunissant des chercheurs de l'histoire de la presse et de la littérature de voyage se veut particulièrement sensible à l'étude de la circulation de personnes, des images et de l'imaginaire véhiculés par les récits et publicités de voyage dans la presse, ainsi qu'aux transferts culturels ainsi opérés.

Programme :

14 h | Accueil des participants et allocution d'ouverture par Nisrine Al Zahre, directrice du Centre de langue de l'Institut du monde arabe

14h15 | Présentation de la journée d'études par Ons Debbech, Université Paris 8

Première session | Langue et littérature de voyage dans la presse des pays arabophones

Animatrice : **Kalthoum Essafi**, Université Paris Nanterre

14h30-15h00 | Le Voyage exotique dans la presse anglophone publiée à Alger au tournant du XIXe siècle, par **Diana Cooper-Richet**, CHCSC-Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines

15h00-15h30 | **L'écho des Expositions universelles dans Al-Muqtataf et Al-Hilal (Égypte, 1889-1937)** par Randa Sabry, Université du Caire

15h30-16h00 | **Paris dans les récits de voyage d'écrivains arabes : cartographie émotionnelle des toponymes**, par **Motasem Alrahabi**, Université Paris 4 Sorbonne

16h00-16h15 | **Discussion**

16h15-16h30 | Pause-café

Deuxième session | Voyages et récits de voyage dans la presse allophone

Animateur : **Sarga Moussa**, CNRS, UMR THALIM

16h30-17h00 | **Voyage autour de la Rome antique dans la presse anglophone en Italie**, par **Isabelle Richet**, Université de Paris

17h00-17h30 | **Voyage et mode dans la revue *Elegancias. Revista mensual ilustrada* (1911-1914)** par **Carlota Vicens-Pujol**, Université des Îles Baléares

17h30-18h00 | **Le goût du voyage dans la presse francophone en Europe du Sud-est au tournant du XIXe siècle** par **Nicolas Pitsos**, BULAC, CREE/Inalco

18h00-18h15 | **Discussion**

18h15-19h00 | **Projection et débat autour du film documentaire *La Belle Fatma, le fabuleux destin d'une artiste tunisienne dans le Paris du XIXe siècle*** de **Ons Debbech** (Université Paris 8)

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Journée d'étude coorganisée par l'IMA, l'Université Paris 8, Le Centre d'histoire culturelle des sociétés contemporaines et le Réseau Transfopress.

Entrée libre dans la limite des places disponibles.

» Pour en savoir plus